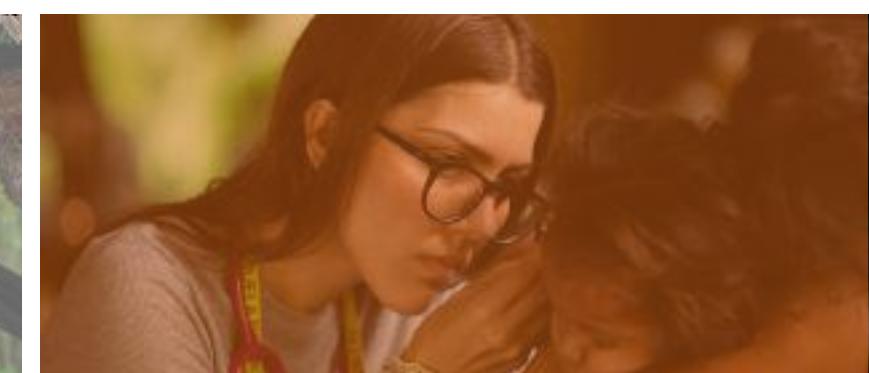




CAMPAMENTO UNIVERSITARIO  
MULTIDISCIPLINARIO  
DE INVESTIGACIÓN Y SERVICIO

MULTIDISCIPLINARY  
UNIVERSITY RESEARCH  
AND SERVICE CAMP



@CUMISUCV  
[WWW.CUMISUCV.ORG.VE](http://WWW.CUMISUCV.ORG.VE)  
[CUMIS.SOCIEMUCV@GMAIL.COM](mailto:CUMIS.SOCIEMUCV@GMAIL.COM)

**INFORME ANUAL**

ANNUAL REPORT

FOTOGRAFÍA  
@DAVIDDITTMAR  
@GUSTAVOAVFC

# ¿QUIÉNES *Somos*?

## ABOUT US

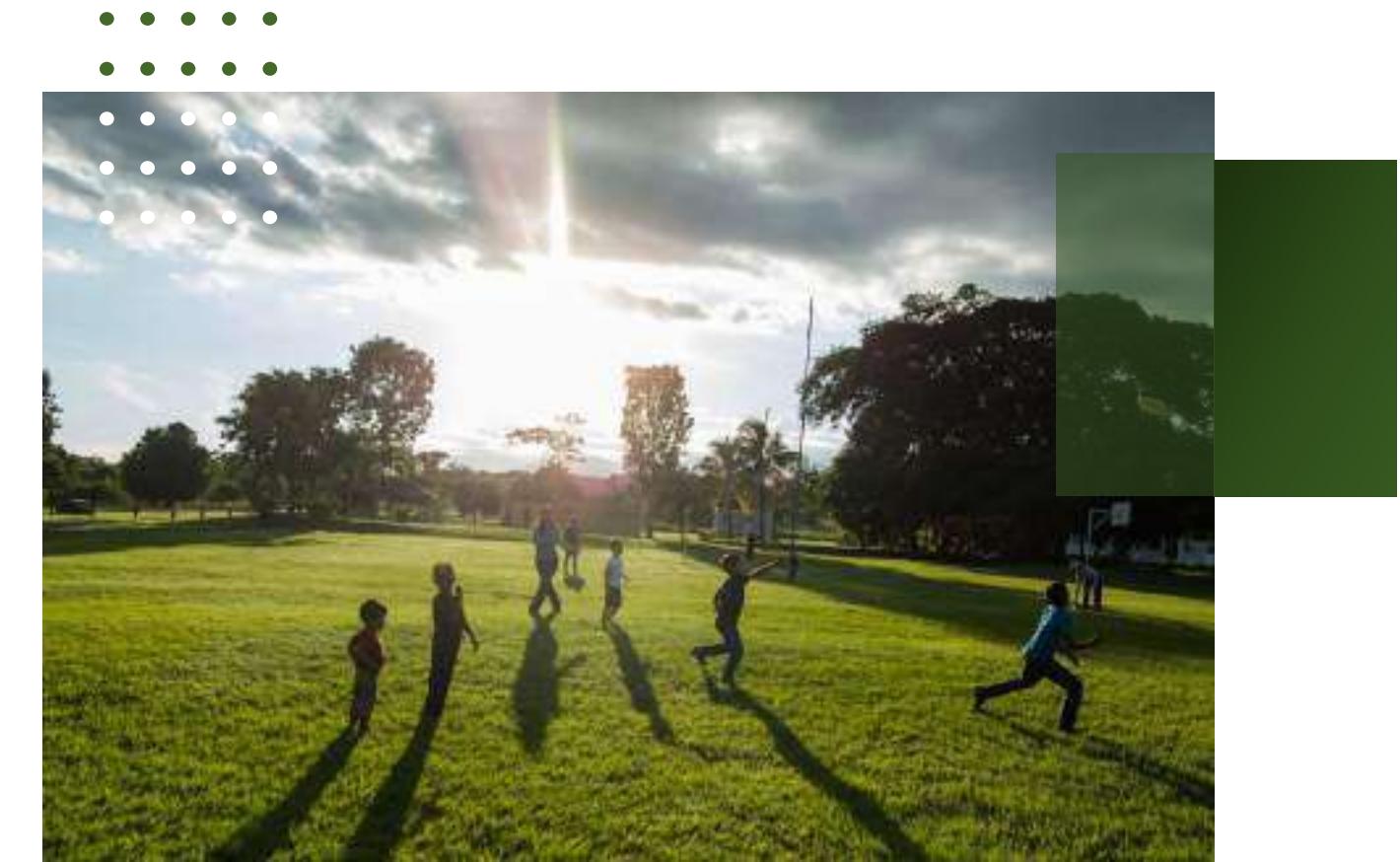
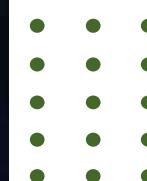
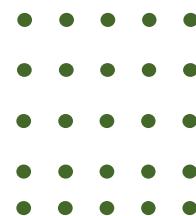
CUMIS es un proyecto sin fines de lucro, creado en 2014 por estudiantes de medicina de la Universidad Central de Venezuela, con la finalidad de utilizar nuestros conocimientos y transformarlos para ayudar a la sociedad, es por esto que nos dedicamos a llevar jornadas de atención en salud a las poblaciones rurales y desatendidas de nuestro país.

Esta idea fue introducida en la Federación Latinoamericana de Sociedades Científicas de Estudiantes de Medicina (FELSOCEM) y hasta el día de hoy ha permitido brindar atención médica de calidad a las comunidades que más lo necesitan en el continente latinoamericano.



CUMIS is a non-profit project, created in 2014 by medical students from the *Universidad Central de Venezuela*, with the sole purpose of applying our knowledge and using it to help society, which is why we are dedicated to carrying out medical missions to the rural and most vulnerable communities of our country.

This idea was introduced in the Latin American Federation of Scientific Societies of Students of Medicine (FELSOCEM) and until today it has allowed many groups to offer quality medical care to the communities that need it the most in Latin America.



## Misión

## MISSION

Prestar servicio médico y odontológico de calidad en diversas especialidades a comunidades que así lo requieran y fomentar la investigación científica mediante protocolos desarrollados con base en la atención médica del paciente.

Our mission is to provide, diversified and specialized, primary medical and dental care to the vulnerable members in rural communities and to promote scientific research through protocols developed based on the patient's medical care.

## VISION

## Vision

Convertirnos en una organización con mayor capacidad para brindar nuestro servicio de salud a las comunidades más necesitadas de nuestro país y desarrollar más protocolos de investigación que sean de utilidad e interés para nuestros pacientes y la comunidad científica, dentro y fuera de Venezuela.

Our vision is to enhance our capacity to provide healthcare to the most susceptible communities of our country and to develop more research protocols that are helpful to our patients and the scientific community, in Venezuela and abroad.

# Delta del Orinoco

## ESTADO MONAGAS MONAGAS STATE

**TRAYECTO:** Recorrimos aprox. 710km vía terrestre hasta la comunidad de San José de Buja, y desde allí nos embarcamos entre ríos, caños y 10.000 años de tradiciones, recorriendo aproximadamente 3 horas en curiaras cada día para poder visitar diferentes comunidades indígenas al día.

**ROUTE:** We traveled approximately 710km by land to the community of San José de Buja, and from there we embarked between rivers, canals and 10,000 years of tradition, traveling approximately 3 hours in curiaras each day to visit different indigenous communities.



**ESPECIALIDADES:** Medicina Interna, Infectología, Pediatría, Ginecología y Obstetricia, Dermatología, Odontología General, Cirugía Bucal Maxilofacial, Odontopediatría, Bioanálisis.

**SPECIALTIES:** Internal Medicine, Infectology, Pediatrics, Gynecology and Obstetrics, Dermatology, General Dentistry, Oral Maxillofacial Surgery, Pediatric Dentistry, Bioanalysis.



**COMUNIDAD:** Atendimos a comunidades de la etnia indígena Warao (que significa seres que viven en el agua) en su mayoría, así como a grupos criollos (no indígenas). Estas comunidades viven en "palafitos" ubicados en los márgenes del río Orinoco, por lo que carecen de las condiciones sanitarias adecuadas, lo que favorece el desarrollo de muchas enfermedades de diversas etiologías.

**COMMUNITY:** We served communities of the "Warao" ethnic group (which means beings living in the water) mainly, as well as Creole groups (non-indigenous). These communities live in "palafitos" located on the banks of the Orinoco River, so they lack adequate sanitation conditions, contributing to the increasing development of diseases of different etiologies.



# Nuestro impacto

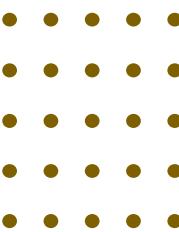
OUR IMPACT



- •
- • • • •
- • • • •
- • • • •
- • • • •

En esta comunidad, los problemas de salud mas frecuentes son parasitosis intestinales y deshidratación por síndrome diarreico, en consideración de esta realidad donamos 1 filtro de agua comunitario, que servirá a 400 personas durante 5 años.

In this community, the most frequent health concerns are intestinal parasitosis and dehydration due to diarrhoeal diseases. In response of this situation, we donated 1 community water purifier, which will serve 400 people for 5 years.



**PACIENTES** **540**

PATIENTS

**PEDIÁTRICOS** **281**

PEDIATRIC PATIENTS

**ADULTOS** **259**

ADULTS

**FILTRO DE AGUA** **1**

WATER PURIFIER

**PROYECTOS SOCIALES**  
SOCIAL PROJECTS

**3**

Prevención de enfermedades transmitidas por vectores | Prevention of vector-borne diseases

Prevención de enfermedades de transmisión hídrica | Prevention of waterborne diseases

Educación sexual | Sex education

**LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN**  
LINES OF RESEARCH

**1**

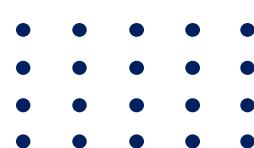
Perfil fisicoquímico, bacteriológico y parasitológico del agua para el consumo | Physicochemical, bacteriological and parasitological profile of drinking water.

# Playa Colorada

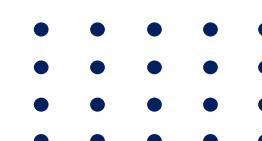
ESTADO SUCRE SUCRE STATE

**TRAYECTO:** Recorrimos 420km aproximadamente por carreteras a lo largo de las costas venezolanas, para alcanzar nuestro destino de arenas pintadas, delfines saltarines y sonrisas cálidas. Este pueblo pesquero ubicado dentro del Parque Nacional Mochima, nos recibió con los brazos abiertos.

**ROUTE:** We traveled approximately 420km by land, on roads along the Venezuelan coast, to reach our destination of painted beaches, jumping dolphins and warm smiles. This fishing village, located within the *Mochima National Park*, welcomed us with open arms.



**COMUNIDAD:** En esta hermosa comunidad costera, que mantiene como principal fuente de ingresos el comercio a través del turismo y la pesca, nos encontramos con personas nobles y humildes; sus anécdotas e historias te atrapan en un mar tan grande como el de sus playas.



**ESPECIALIDADES:** Medicina Interna, Pediatría, Ginecología y Obstetricia, Otorrinolaringología, Dermatología, Odontología General, Odontopediatría, Cirugía Bucal Maxilofacial, Bioanálisis.

**SPECIALTIES:** Internal Medicine, Pediatrics, Gynecology and Obstetrics, Otorhinolaryngology, Dermatology, General Dentistry, Oral Maxillofacial Surgery, Pediatric Dentistry, Bioanalysis.

**COMMUNITY:** In this beautiful coastal community, which has as main income source the commerce through tourism and fishing, we met noble and humble people; their anecdotes and stories trap you in a world as big as the sea.

*Nuestro impacto*

## OUR IMPACT



Por primera vez ofrecimos la especialidad de otorrinolaringología en nuestras jornadas, logrando garantizar una consulta médica integral a cada paciente, los diagnósticos de infección respiratoria alta y rinitis alérgica fueron los más comunes, principalmente en pacientes pediátricos.

For the first time we offered the specialty of Otorhinolaryngology in our missions, ensuring a comprehensive medical consultation to each patient. The diagnosis of upper respiratory infection and allergic rhinitis were the most common, mainly in pediatric patients.

## PACIENTES

PATIENTS

861

## PEDIÁTRICOS

PEDIATRIC PATIENTS

399

## ADULTOS

ADULTS

462



## LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN

LINES OF RESEARCH

- Perfil fisicoquímico, bacteriológico y parasitológico del agua para el consumo | Physicochemical, bacteriological and parasitological profile of drinking water.

- Evaluación de pruebas rápidas para malaria en comparación de gota gruesa y extendido | Analysis of Malaria rapid diagnostic tests in comparison with thick and thin blood smears.

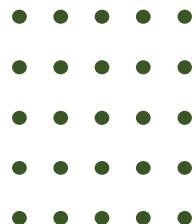
- Prevención de enfermedades transmitidas por vectores | Prevention of vector-borne diseases.

- Prevención de enfermedades de transmisión hídrica | Prevention of waterborne diseases.

- Educación sexual | Sex education.

# Maniapure

ESTADO BOLÍVAR BOLIVAR STATE

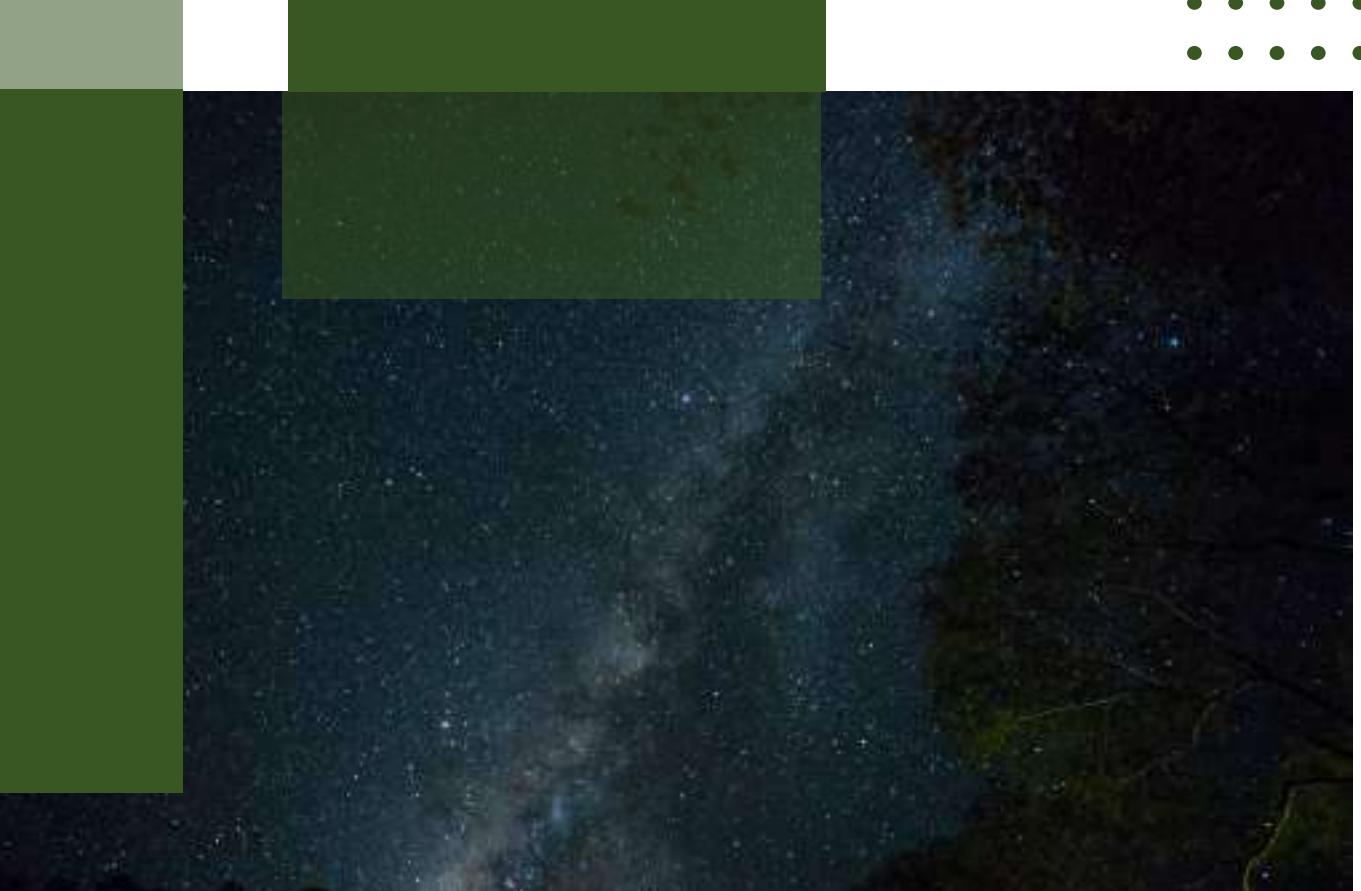


**COMUNIDAD:** Eñepa significa personas que son amigos; Jivi significa especie humana, ser persona. Estos son los nombres de las dos etnias indígenas a las que servimos en este viaje. Ellas llevan siglos asentados en sus tierras, a las que cultivan, respetan y aman, las aman tanto como se aman entre sí. Los cielos estrellados de Maniapure y sus sabanas de infinita belleza, son el hogar de estos habitantes maravillosos.

**COMMUNITY:** Eñepa means people who are friends; Jivi means the human species, being a person. These are the names of the two indigenous ethnic groups that we served on this journey. They have been settled for centuries in their lands, which they cultivate, respect and love, they love them as much as they love each other. The starry skies of Maniapure and its infinitely beautiful savannahs are the home of these wonderful people.

**ESPECIALIDADES:** Medicina Interna, Pediatría, Ginecología y Obstetricia, Otorrinolaringología, Dermatología, Odontología General, Cirugía Bucal Maxilofacial, Odontopediatría, Bioanálisis.

**SPECIALTIES:** Internal Medicine, Pediatrics, Gynecology and Obstetrics, Otorhinolaryngology, Dermatology, General Dentistry, Oral Maxillofacial Surgery, Pediatric Dentistry, Bioanalysis.

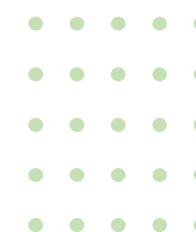


**TRAYECTO:** Recorrimos aproximadamente 600km durante 18 horas de camino entre cielos, carreteras y ríos por vía terrestre y fluvial que nos llevaron a Maniapure. Una vez allí, nuestros voluntarios debieron caminar largas horas de excursión para poder llegar a comunidades diferentes, día tras día.

**ROUTE:** We traveled approximately 600km during 18 hours by land and water between skies, roads and rivers that took us to Maniapure. Once there, our volunteers had to walk for long hours to reach different communities, day after day.

# Nuestro impacto

## OUR IMPACT



**777** PACIENTES  
PATIENTS

**341** PEDIÁTRICOS  
PEDIATRIC PATIENTS

**436** ADULTOS  
ADULTS

## 2 PROYECTOS SOCIALES

### SOCIAL PROJECTS

- **Prevención de enfermedades transmitidas por vectores | Prevention of vector-borne diseases.**
- **Educación sexual | Sex education.**

Brindamos asistencia médica a 8 comunidades de la etnia indígena Eñepa (Corozal, El Guamal, La Macanilla, Quebrada Seca) y Jivi (Arepital), así como la población criolla (no indígena) de las comunidades de Cerro Pelón, La Emilia y Las Lagunas. El 80% de la población tiene al menos una lesión de caries activa y existe una importante prevalencia de lesiones bucales por infección por Virus de Papiloma Humano (VPH) por lo que es importante realizar estudios epidemiológicos al respecto.

## 1 LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN

### LINES OF RESEARCH

- **Perfil fisicoquímico, bacteriológico y parasitológico del agua para el consumo | Physicochemical, bacteriological and parasitological profile of drinking water.**

We provided medical assistance to 8 communities of the Eñepa indigenous group (Corozal, El Guamal, La Macanilla, Quebrada Seca) and Jivi (Arepital), as well as the Creole (non-indigenous) population of the communities of Cerro Pelón, La Emilia, and Las Lagunas. 80% of the population has at least one active cavitated lesion, and there is a significant prevalence of oral lesions due to Human Papilloma Virus (HPV) infection, especially in the pediatric population, pointing out the important to carry out epidemiological studies in this regard.



# Araure



**COMUNIDAD:** Dentro de la gran planicie de Araure encontramos a la comunidad de Camburito, hombres y mujeres humildes y trabajadores, que labran el campo antes de que el primer lucero ilumine la mañana, hasta después de que el nadir despida el día. Su voluntad y temple no los hace menos vulnerables a las enfermedades que los afligen.

**COMMUNITY:** Within the great plain of Araure the community of Camburito is found, humble and hardworking men and women, who work the fields before the sunrise, until after the nadir bids say farewell to the day. But their will and conviction do not make them less vulnerable to the diseases that afflict them.



## ESTADO PORTUGUESA PORTUGUESA STATE

**TRAYECTO:** Nuestro primer recorrido al occidente de nuestro país, tras 7 horas de viaje y 420km recorridos, llegamos a Araure, corazón de los Llanos venezolanos, atravesando desde imponentes montañas hasta las más extensas llanuras, para alcanzar nuestro destino de suelos fecundos.

**ROUTE:** Our first journey to the west of our country, after 7 hours of travel and 420km, we arrived at Araure, the heart of the Venezuelan Llanos, going from imposing mountains to the most extensive plains, to reach our destination of fertile land.



**ESPECIALIDADES:** Medicina Interna, Pediatría, Ginecología y Obstetricia, Dermatología, Odontología General, Cirugía Bucal Maxilofacial, Odontopediatría, Bioanálisis.

**SPECIALTIES:** Internal Medicine, Pediatrics, Gynecology and Obstetrics, Dermatology, General Dentistry, Oral Maxillofacial Surgery, Pediatric Dentistry, Bioanalysis.



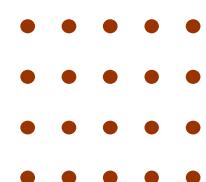
**521** PACIENTES  
PATIENTS

**212** PEDIÁTRICOS  
PEDIATRIC PATIENTS

**309** ADULTOS  
ADULTS

Brindamos salud médico-odontológica  
a través **+870 CONSULTAS**.

We provided dental and medical healthcare  
through +870 consultations.



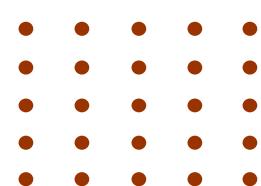
## 3 PROYECTOS SOCIALES SOCIAL PROJECTS

- Prevención de enfermedades transmitidas por vectores | Prevention of vector-borne diseases.
- Prevención de enfermedades de transmisión hídrica | Prevention of waterborne diseases.
- Educación sexual | Sex education.



## 3 LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN LINES OF RESEARCH

- Perfil fisicoquímico, bacteriológico y parasitológico del agua para el consumo | Physicochemical, bacteriological and parasitological profile of drinking water.
- Prevalencia de enfermedad de Chagas | Prevalence of Chagas disease.
- Prevalencia y características de bocio | Prevalence and characteristics of goiter.



# Carnaao

## ESTADO LA GUAIRA LA GUAIRA STATE



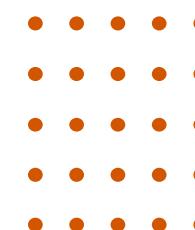
**TRAYECTO:** Un viaje de 180km aproximadamente, a 2 horas y media de Caracas, a través de montañas, en el que el olor a mar nos acompañó durante todo el camino; pronto, estaríamos frente al azul intenso del Mar Caribe en uno de los pueblos costeros más pintorescos de nuestro país.

**ROUTE:** A trip of approximately 180km, 2 hours and a half from Caracas, through mountains, in which the smell of the sea accompanied us all the way; soon, we would be in front of the intense blue of the Caribbean Sea in one of the most picturesque coastal towns of our country.



**ESPECIALIDADES:** Medicina Interna, Pediatría, Ginecología y Obstetricia, Dermatología, Odontología General, Cirugía Bucal Maxilofacial, Odontopediatría, Bioanálisis.

**SPECIALTIES:** Internal Medicine, Pediatrics, Gynecology and Obstetrics, Dermatology, General Dentistry, Oral Maxillofacial Surgery, Pediatric Dentistry, Bioanalysis.



**COMUNIDAD:** Sus playas tan cálidas como un abrazo, y su malecón lleno de historias de vida nos recibieron. Este pueblo es uno de los principales productores de cacao de nuestro país. Sus pobladores, siempre con una sonrisa en sus rostros, son gente amable y dedicada. En visitas anteriores, detectamos que son una de las comunidades con mayor comorbilidades cardíacas de toda Venezuela.



**COMMUNITY:** Its beaches as warm as a hug, and its boardwalk full of life stories welcomed us. This town is one of the main producers of cocoa in our country. Its population, always wearing a smile, are kind and dedicated people. In previous visits, we detected that they are one of the communities with the most cardiac comorbidities in all of Venezuela.

# Nuestro impacto

## OUR IMPACT



- •
- • • • •
- •
- •
- •

A través de talleres, juegos y dinámicas de grupo les enseñamos a niños y adolescentes sobre el correcto lavado de manos, vida sexual segura e importancia de la salud mental generando un impacto positivo a largo plazo en la comunidad.

Through workshops, games and group dynamics we taught children and teenagers about proper hand washing, safe sex life and the importance of mental health, generating a positive long term impact on the community.

**PACIENTES**  
PATIENTS

**493**

**PEDIÁTRICOS**  
PEDIATRIC PATIENTS

**228**

**ADULTOS**  
ADULTS

**265**



**PROYECTOS SOCIALES**  
SOCIAL PROJECTS

**2**

- Prevención de enfermedades de transmisión hídrica | Prevention of waterborne diseases.
- Educación sexual | Sex education.

**LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN**  
LINES OF RESEARCH

**2**

- Perfil fisicoquímico, bacteriológico y parasitológico del agua para el consumo | Physicochemical, bacteriological and parasitological profile of drinking water.
- Prevalencia de factores de riesgo para síndrome metabólico | Prevalence of risk factors for metabolic syndrome.

# wonken

## ESTADO BOLÍVAR BOLIVAR STATE



**TRAYECTO:** 2 autobuses, 1 avión, 3 avionetas y 2 días de camino, fueron necesarios para llegar a la comunidad de Wonken. Ubicado en el extremo sur de nuestro país, en la frontera con Brasil, este poblado sólo es accesible por vía aérea.

**ROUTE:** 2 buses, 1 plane, 3 small planes and 2 days on the road, were necessary to reach the community of Wonken. Located near the southernmost point of our country, along the border with Brazil, this town is only accessible by air.



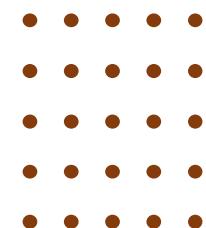
**ESPECIALIDADES:** Medicina Interna, Pediatría, Ginecología y Obstetricia, Otorrinolaringología, Bioanálisis, Odontología General, Cirugía Bucal Maxilofacial, Odontopediatría.

**SPECIALTIES:** Internal Medicine, Pediatrics, Gynecology and Obstetrics, Otorhinolaryngology, Bioanalysis, General Dentistry, Oral Maxillofacial Surgery, Pediatric Dentistry.



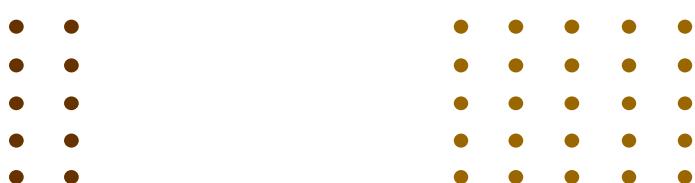
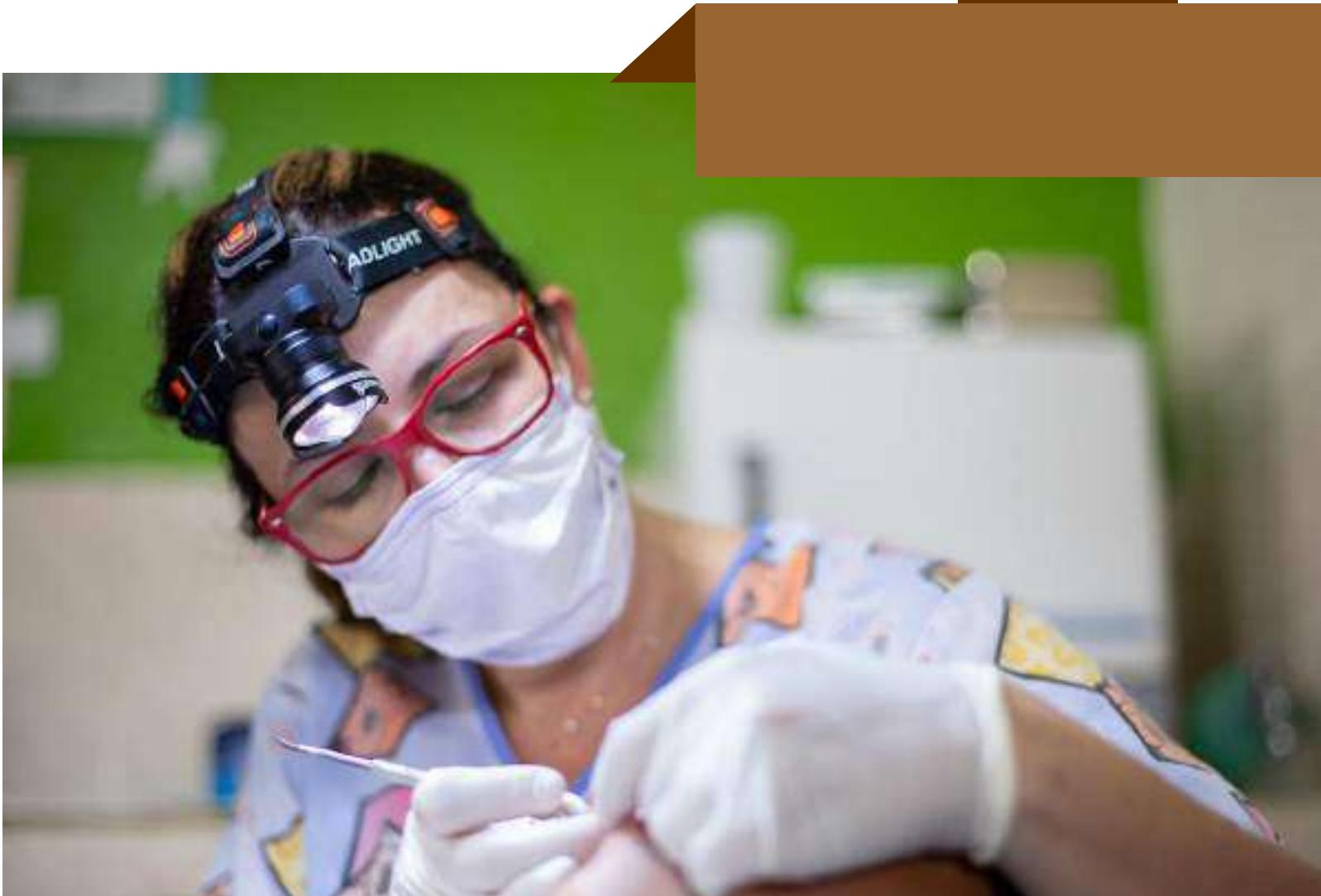
**COMUNIDAD:** Un paraíso escondido entre sabanas y tepuyes antiguos. "Santa María de Wonken" es el hogar de la etnia indígena Pemón, habitantes milenarios de estas tierras pertenecientes al Parque Nacional Canaima, declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. Estos indígenas cariñosos, amables y agradecidos, han aprendido mucho del mundo exterior, pero mantienen y cuidan sus costumbres y tradiciones. Viven de labrar la tierra, pero la minería de oro es una alternativa forzosa a la cual han tenido que recurrir muchos habitantes de la comunidad por necesidad pero su forma y estilo de vida los mantiene expuestos a enfermedades que atentan contra sus vidas.

**COMMUNITY:** A hidden paradise among ancient savannahs and tepuis. "Santa María de Wonken" is the home of the Pemón ethnic group, millenary habitants of these lands belonging to the Canaima National Park, declared a World Heritage Site by UNESCO. These loving, kind and grateful Indigenous people have learned many things from the outside world, but they focus on maintaining their traditions. They go by from tilling the land, but many vulnerable community members have been forced to resort to the gold mining as a source of income. This lifestyle exposes them to life threatening diseases.



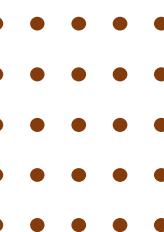
# Nuestro impacto

## OUR IMPACT



Logramos realizar +900 CONSULTAS, las especialidades de odontología y pediatría fueron las más demandadas de acuerdo a las necesidades de la comunidad.

We achieved to make over 900 consultations, in which the dental and pediatric specialties were the most demanded ones according to the community's needs.



### PROYECTOS SOCIALES SOCIAL PROJECTS

2

Prevención de enfermedades de transmisión hídrica | Prevention of waterborne diseases

Educación sexual | Sex education

### LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN LINES OF RESEARCH

2

Perfil fisicoquímico, bacteriológico y parasitológico del agua para el consumo | Physicochemical, bacteriological and parasitological profile of drinking water.

Prevalencia de sobrepeso, obesidad, resistencia a la insulina y presión arterial elevada | Prevalence of overweight, obesity, insulin resistance and high blood pressure.

**PACIENTES**  
PATIENTS **774**

**PEDIÁTRICOS**  
PEDIATRIC PATIENTS **456**

**ADULTOS**  
ADULTS **318**

**FILTROS DE AGUA**  
WATER PURIFIERS **+140**

# NUESTROS ALIADOS

OUR PARTNERS



Cuatro Por  
Venezuela  
Foundation



MEDELITA

UNIFORM ADVANTAGE®



TÚ TAMBIÉN PUEDES FORMAR PARTE DEL  
YOU CAN ALSO BE PART OF

#TeamCUMIS

.....



6

**COMUNIDADES**  
VISITED COMMUNITIES

**3900**

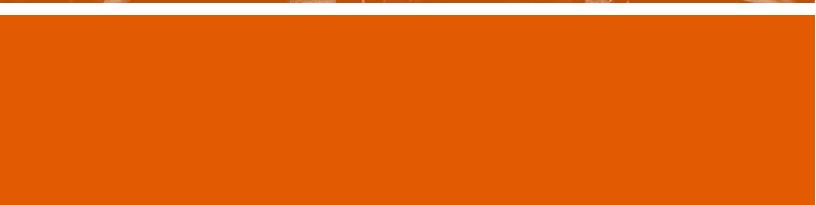
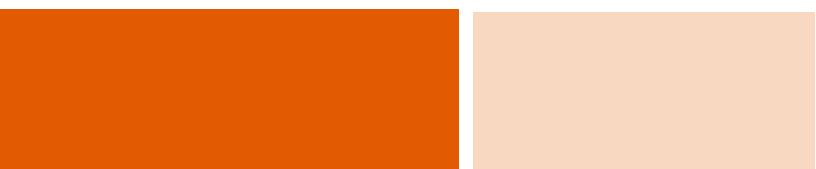
**KM RECORRIDOS**  
KM TRAVELED

**3966**

**PACIENTES**  
PATIENTS

**6016**

**CONSULTAS**  
CONSULTATIONS





“CUANDO NOS SENTIMOS BIEN Y TENEMOS SALUD,  
ESTAMOS EN PAZ Y ARMONÍA CON LA NATURALEZA.”

PACIENTE INDÍGENA DE CUMIS

“WHEN WE FEEL GOOD AND HEALTHY, WE ARE IN PEACE  
AND HARMONY WITH NATURE.”

INDIGENOUS PATIENT FROM CUMIS

cumis